

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

364-7-708

Première édition
First edition
1988-03

Installations électriques des bâtiments

Septième partie:

Règles pour les installations et emplacements
spéciaux

Section 708 – Installations électriques des
parcs de caravanes et des caravanes

Electrical installations of buildings

Part 7:

Requirements for special installations or locations

Section 708 – Electrical installations in caravan parks
and caravans

© IEC 1988 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni
utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun
procédé, électronique ou mécanique, y compris la photo-
copie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in
any form or by any means, electronic or mechanical,
including photocopying and microfilm, without permission in
writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

M

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

	Pages
PREAMBULE	4
PREFACE	4
 Articles	
700.1 Introduction	6
708. Installations électriques des parcs de caravanes et des caravanes	6
1. Domaine d'application	6
2. Définitions	6
2.1 Véhicule de loisirs	6
2.2 Emplacement de caravane	8
2.3 Parc de caravanes	8
2.4 Point d'alimentation électrique de caravane	8
3. Règles particulières pour les parcs de caravanes	8
3.1 Protection contre les chocs électriques	8
3.2 Canalisations	10
3.3 Appareillage	10
4. Prescriptions particulières aux dispositifs de connexion ...	12
5. Prescriptions particulières aux installations électriques des caravanes, y compris les caravanes à moteur	12
5.1 Protection contre les chocs électriques	12
5.2 Canalisations	14
5.3 Appareillage	16
5.4 Petit appareillage	18
5.5 Appareils d'utilisation	20
5.6 Luminaires	20
5.7 Installations à très basse tension	20
5.8 Installations électriques des compartiments contenant une baignoire ou une douche	22
Figure	24

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
Clause	
700.1 Introduction	7
708. Electrical installations in caravan parks and caravans	7
1. Scope	7
2. Definitions	7
2.1 Leisure accommodation vehicle	7
2.2 Caravan pitch	9
2.3 Caravan park	9
2.4 Caravan pitch electrical supply equipment	9
3. Particular requirements for caravan parks	9
3.1 Protection against electric shock	9
3.2 Wiring systems	11
3.3 Switchgear and controlgear	11
4. Particular requirements for connecting devices	13
5. Particular requirements for electrical installations of caravans, including motor caravans	13
5.1 Protection against electric shock	13
5.2 Wiring systems	15
5.3 Switchgear and controlgear	17
5.4 Accessories	19
5.5 Appliances	21
5.6 Luminaires	21
5.7 Extra-low voltage installations	21
5.8 Electrical installations in compartments containing a bath or shower	23
Figure	25

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INSTALLATIONS ELECTRIQUES DES BATIMENTSSeptième partie: Règles pour les installations et emplacements spéciauxSection 708 - Installations électriques des parcs de caravanes
et des caravanes

PREAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PREFACE

La présente norme a été établie par le Comité d'Etudes n° 64 de la CEI: Installations électriques des bâtiments.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
64(BC)154	64(BC)167

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication remplace la Publication 585-1 (1977) de la CEI: Guide pour les installations électriques. Caravanes et bateaux de plaisance.

Les publications suivantes de la CEI sont citées dans la présente norme:

- Publications n° 309: Prises de courant pour usages industriels.
- 309-2 (1981): Deuxième partie: Règles d'interchangeabilité dimensionnelle pour les appareils à broches et alvéoles.
- 614: Spécifications pour les conduits pour installations électriques.
- 695-2-1 (1980): Essais relatifs aux risques du feu, Deuxième partie: Méthodes d'essai - Essai au fil incandescent et guide.
- 742 (1983): Transformateurs de séparation des circuits et transformateurs de sécurité - Règles.

Autre publication citée:

Projet de norme internationale:
ISO/DIS 8818: Véhicules habitables de loisir - Caravanes - Installations électriques à très basse tension.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS

Part 7: Requirements for special installations or locationsSection 708 - Electrical installationsin caravan parks and caravans

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This standard has been prepared by IEC Technical Committee No. 64: Electrical installations of buildings.

The text of this standard is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
64(C0)154	64(C0)167

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Report indicated in the above table.

This publication supersedes IEC Publication 585-1 (1977): Electrical installation guide. Caravans, boats and yachts.

The following IEC publications are quoted in this standard:

- Publication Nos. 309: Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes.
 309-2 (1981): Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories.
 614: Specification for conduits for electrical installations.
 695-2-1 (1980): Fire hazard testing, Part 2: Test methods - glow-wire test and guidance.
 742 (1983): Isolating transformers and safety isolating transformers - requirements.

Other publication quoted:

- Draft international standard:
 ISO/DIS 8818: Leisure accommodation vehicles - Caravans - Extra-low voltage electrical installations.

INSTALLATIONS ELECTRIQUES DES BATIMENTS

Septième partie: Règles pour les installations et emplacements spéciaux

Section 708 - Installations électriques des parcs de caravanes et des caravanes

700.1 Introduction

Les prescriptions de la septième partie complètent, modifient ou remplacent les prescriptions générales des autres parties de la Publication 364 de la CEI.

L'absence de référence à un chapitre, à une section ou à un article signifie que les prescriptions générales correspondantes sont applicables.

708. INSTALLATIONS ELECTRIQUES DES PARCS DE CARAVANES ET DES CARAVANES

Introduction à la section 708

Du fait que, contrairement aux autres sections de la septième partie, les articles sont simplement numérotés dans l'ordre 1, 2, 3, ..., les références correspondantes de la Publication 364 sont données entre parenthèses. Entre les parenthèses, les numéros suivant le numéro de la Section 708 sont ceux des parties, chapitres, sections et articles correspondants de la Publication 364 de la CEI.

1. Domaine d'application

Les prescriptions particulières de la présente section s'appliquent aux parties des installations électriques des parcs de caravanes qui fournissent les possibilités d'alimentation des véhicules de loisirs (y compris les caravanes) ou des tentes, ainsi qu'à l'installation électrique intérieure des caravanes et des caravanes à moteurs pour des tensions nominales non supérieures à 440 V.

Elles ne s'appliquent pas aux installations électriques intérieures des maisons de loisirs et des maisons mobiles, des véhicules fixes de récréation, des hangars transportables et analogues, des constructions temporaires ou des structures.

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGSPart 7: Requirements for special installations or locationsSection 708 - Electrical installationsin caravan parks and caravans700.1 Introduction

The requirements of Part 7 supplement, modify or replace the general requirements of the other parts of IEC Publication 364.

The absence of reference to a chapter, a section or a clause means that the corresponding general requirements are applicable.

708. ELECTRICAL INSTALLATIONS IN CARAVAN PARKS AND CARAVANS

Introduction to Section 708

Since, unlike the other sections of Part 7, the clause numbering follows a simple 1, 2, 3 ... pattern, the corresponding references to Publication 364 are given in brackets. Within the brackets, the numbers following Section number 708 are those of the corresponding parts, chapters, sections or clauses of IEC Publication 364.

1. Scope

The particular requirements of this section apply to that portion of the electrical installation in caravan parks providing facilities for connection of leisure accommodation vehicles (including caravans) or tents, and to the internal electrical installations in caravans and motor caravans for rated voltages not exceeding 440 V.

They do not apply to the internal electrical installations of leisure homes and mobile homes, fixed recreational vehicles, transportable sheds and the like, temporary premises or structures.